

# enjoy

КОМФОРТ В ОДИН КЛІК



## ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА



Вказівки з установки  
та швидкого запуску  
дивіться у  
**КОРОТКОМУ ПОСІБНИКУ**

# cewal

ВИМІРЮВАЛЬНІ ПРИБАДИ ДЛЯ КОНТРОЛЮ  
ТЕМПЕРАТУРИ ТА ТИСКУ

[www.cewal.com.ua](http://www.cewal.com.ua)

## ЗМІСТ

<b>ПРЕЗЕНТАЦІЯ ХРОНОТЕРМОСТАТА «ENJOY»</b> .....	4
– Розміри.....	4
– Характеристика пристрою .....	4
– Елементи керування.....	5
– Електричні з'єднання.....	6
– Значення символів, що відображаються на дисплеї.....	6
– Технічні особливості.....	8
– Контрольні стандарти.....	8
– Версії.....	9
– Додатковий датчик (не входить в базовий комплект).....	9

<b>ВСТАНОВЛЕННЯ</b> .....	9
– Застереження щодо безпечного використання.....	9
– Розташування .....	9
– Монтаж .....	10
– Елементи живлення .....	11

<b>ШВИДКЕ НАЛАШТУВАННЯ</b> .....	12
----------------------------------	----

<b>ВИМКНЕННЯ ТА ПОВТОРНИЙ ЗАПУСК</b> .....	16
--	----

<b>РОБОТА В РЕЖИМІ З РУЧНИМ КЕРУВАННЯМ</b> .....	17
--	----

<b>РОБОТА В АВТОМАТИЧНОМУ РЕЖИМІ (ПРОГРАМА)</b> ..	18
--	----

<b>НАЛАШТУВАННЯ ПЕРШОГО РІВНЯ – МЕНЮ SETUP</b> ... 19	
– Меню PROGRAM — налаштування параметрів роботи в автоматичному режимі (програма) .....	21
– Налаштування значення заданої величини температури для режимів «КОМФОРТ», «ЕКОНОМІЯ», «ХОЛОД» .....	22
– Застосування хронотермостата «ENJOY» — програми роботи на добу та на тиждень.....	23
– PROG 24H — програмування пристрою «ENJOY»: створення програми роботи на добу .....	24
– PROG WK — програмування пристрою «ENJOY»: створення програми роботи на тиждень .....	25
– Зміна пори року — «ЗИМА»/«ЛІТО» .....	27
– Налаштування часу та дня тижня.....	27
– Зміна мови.....	28
– Налаштування меню OFF для вимкнення .....	28
– Меню ADVANCED для переходу до розширених налаштувань ..	29

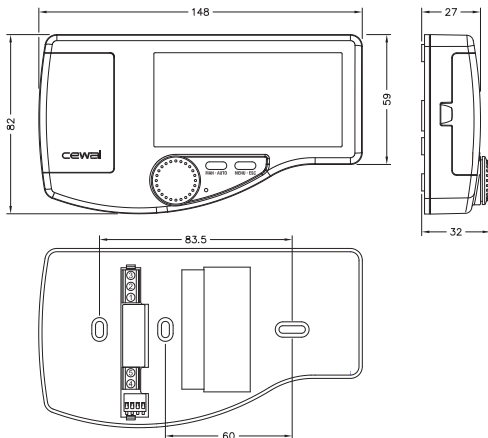
<b>РОЗШИРЕНІ НАЛАШТУВАННЯ – МЕНЮ ADVANCED</b> .. 29	
– Зміна типових програм.....	30
– Зміна проміжного перепладу.....	32
– Корекція значень температури, вимірюваної внутрішнім датчиком.....	33
– Вхідний роз'єм для підключення допоміжних пристроїв – зовнішній датчик.....	34
– Корекція значень температури, вимірюваної зовнішнім датчиком.....	36
– Вибір контрольного датчика .....	36
– Зміна одиниць вимірювання температури.....	39
– Блокування та розблокування клавіш паролем .....	40
– Функція автоматичного збереження .....	42
– Відображення годин роботи для пори року «ЗИМА»/«ЛІТО» ..	43
– Відображення заряду батареї у відсотках .....	44

<b>ПЕРЕВІРКА РЕЛЕЙНИХ З'ЄДНАНЬ</b> .....	45
--	----

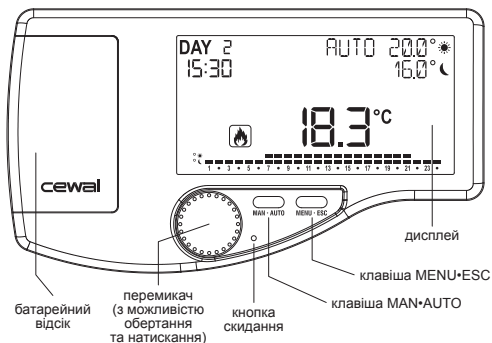
<b>ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНІ ПРОГРАМИ НА ДОБУ (МОЖУТЬ БУТИ ЗМІНЕНІ)</b> .....	46
--	----

## ПРЕЗЕНТАЦІЯ «ENJOY»

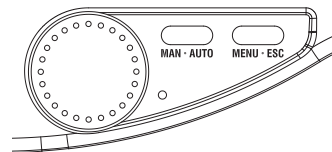
### ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ



### ОПИС ПРИБОРУ



## ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ



**MAN•AUTO** Ліва клавіша **MAN•AUTO**: під час нормальної роботи хронотермостата «ENJOY» ця клавіша дає можливість перемикатись між режимом з ручним керуванням та автоматичним (запрограмованим) режимом.

У цьому посібнику ви знайдете опис окремих особливих дій, що виконуються за допомогою цієї клавіші та пов'язані з виконанням конкретних процедур.

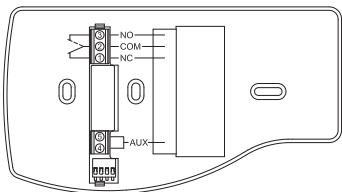
**MENU•ESC** Права клавіша **MENU•ESC**: під час нормальної роботи хронотермостата «ENJOY» ця клавіша дає можливість викликати меню **SETUP** (меню налаштувань), в той час як при програмуванні кожної функції чи параметра вона дає можливість вийти та повернутись до попереднього кроку. У цьому посібнику ви знайдете опис окремих особливих дій, що виконуються за допомогою цієї клавіші та пов'язані з виконанням конкретних процедур.



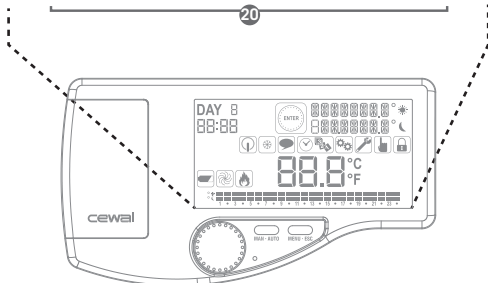
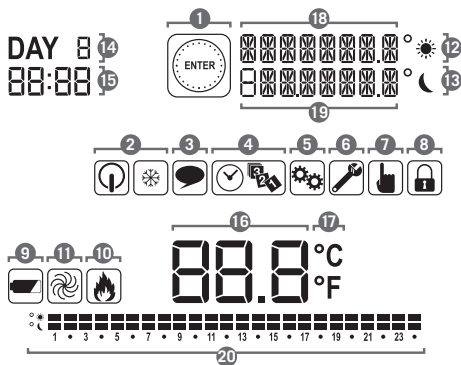
**PEREMIKACH** (кругла ручка з можливістю обертання та натискання): обертаючи перемикач за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки та натискаючи його (з клацанням), у відповідний момент ви бачитимете різні елементи вибору. Натиснувши круглу ручку (з клацанням), ви підтверджуєте виділений елемент вибору.

**RESET** Клавіша **СКИДАННЯ**: ви можете натиснути її, вставивши в отвір кінчик тонкого предмету. Натиснувши її, ви можете відновити заводські налаштування хронотермостата «ENJOY».

## ЕЛЕКТРИЧНІ З'ЄДНАННЯ



## ЗНАЧЕННЯ ПІКТОГРАМ НА ДИСПЛЕЇ



- 1 Перемикач (кругла ручка з можливістю обертання та натискання). Обертайте його, щоб зробити вибір, натисніть його (з клацанням), щоб підтвердити дію.
- 2 «ХОЛОД ВИМКНЕНО». Функція «ХОЛОД» залишається активною.
- 3 Вибір мови
- 4 Годинник — встановлення годин, хвилин, дня тижня.
- 5 Програмування
- 6 Розширені налаштування
- 7 Режим роботи з ручним керуванням
- 8 Органи керування заблоковано паролем
- 9 Сигнал низького заряду батареї
- 10 «ЗИМА» — Увімкнено обігрів
- 11 «ЛІТО» — Увімкнено кондиціонер
- 12 Значення заданої величини в режимі «КОМФОРТ»
- 13 Значення заданої величини в режимі «ЕКОНОМІЯ»
- 14 День тижня (1 = понеділок)
- 15 Години : хвилини
- 16 Температура навколишнього середовища
- 17 Одиниця вимірювання температури
- 18 Перший рядок символів
- 19 Другий рядок символів
- 20 24-годинна графічна програмована смуга

## ТЕХНІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ

- джерело живлення: два елементи живлення 1,5 В типу ААLR6;
- час роботи від елементів живлення: не менше 1 року;
- регулювання температури: 5% ± 35 °С;
- температура вимірювання: -10% ÷ +50 °С;
- температура зберігання: -20% ÷ +70 °С;
- функція «ХОЛОД» (регулюється +1% ÷ +10 °С);
- відносна вологість: 10% ÷ 90% без утворення конденсату;
- мінімальний інтервал програмування: 1 година;
- перекидні контакти (SPDT);
- навантажувальна здатність контакту:
  - 8 А/250 В змін. струму, резистивна;
  - 1/2 НР/250 В змін. струму, індуктивна;
- похибка вимірювання: ± 0,5 °С;
- роздільна здатність по температурі: 0,1 °С;
- вхідний роз'єм для підключення зовнішнього датчика: NTC 10K 1% beta 3380K;
- вхідний роз'єм для дистанційної активації: сухий контакт (розімкнутий контакт = «ХОЛОД ВИМКНЕНО» / замкнутий контакт = «ON» при останньому налаштуванні);
- ступінь захисту: IP XXD згідно зі стандартом EN 60529;
- індикація заряду батареї.

## КОНТРОЛЬНІ СТАНДАРТИ

- Пристрій відповідає стандартам якості і безпеки Європейського Союзу згідно з наступними директивами/нормами:
- 2014/30/EU (EMC);
  - 2014/35/EU (низьковольтне обладнання);
  - 2011/65/EU (RoHS — Директива з обмеження використання шкідливих речовин);
  - EN 61000-6-3;
  - EN 61000-6-1;
  - EN 60730-1;
  - EN 60730-2-9;
  - EN 50581.

## ВЕРСІЇ

- Пристрій пропонується у трьох стандартних кольорах:
- білий,
  - металевий сріблястий,
  - металевий антрацит.

## ДОДАТКОВИЙ ДАТЧИК (не входить в базовий комплект)

До хронотермостата «ENJOY» можна підключити зовнішній датчик (вхідний роз'єм AUX), який можна використовувати для простого показу температури, на відміну від значення температури, отриманого внутрішнім датчиком хронотермостата «ENJOY», або для регулювання в якості альтернативи внутрішньому датчику (див. сторінку 34).

## УСТАНОВКА

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ щодо безпечного використання

*Під час монтажу та експлуатації виробу необхідно дотримуватися наступних вказівок:*

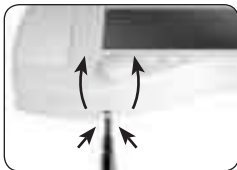
- виріб має встановлюватись кваліфікованим спеціалістом в точній відповідності з монтажними схемами;
- не користуйтесь виробом, якщо будь-яка його частина пошкоджена;
- після установки необхідно забезпечити неможливість отримання доступу до клем без використання спеціальних інструментів;
- виріб має встановлюватися та експлуатуватись згідно з діючими нормами стосовно електрообладнання;
- перед доступом до клем переконайтеся, що дроти не знаходяться під напругою.

### РОЗТАШУВАННЯ

*Рекомендується розташувати хронотермостат в такому місці, яке точно відображає типові температурні умови середовища. Не слід встановлювати пристрій поряд з дверима, вікнами, джерелами теплоти, в місцях, куди падає пряме сонячне проміння, та в місцях з надто інтенсивною або повністю відсутньою вентиляцією. Також рекомендується встановлювати хронотермостат на висоті близько 150 см над рівнем підлоги. Пристрій можна прикріпити до стіни або закріпити в монтажній коробці типу 503.*

## МОНТАЖ

1. Від'єднайте корпус від основи, вставивши викрутку в нижній затискач та потягнувши його вгору.



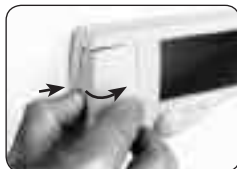
2. Використовуючи шурупи та дюбелі, що входять в комплект поставки, закріпіть основу на стіні (або на спеціально підготовленій монтажній коробці для електрообладнання), попередньо пропустивши дроти крізь щілину.



3. Прикріпіть корпус до основи. Спочатку верхню частину, а потім нижній обмежувач.



4. Зніміть кришку батарейного відсіку. Натисніть на нижній обмежувач, а потім зніміть кришку, потягнувши її вгору.




5. Акуратно вставте елементи живлення в такій послідовності, яка вказана на внутрішній стороні відсіку. Чітко дотримуйтесь інструкцій.



## ЕЛЕМЕНТИ ЖИВЛЕННЯ (не входять в комплект)

Нормальна робота хронотермостату «ENJOY» залежить від належного живлення від батарей. Використовуйте два елементи живлення 1,5 В типу AA LR6 відомої торгової марки. Зазвичай пристрій споживає таку кількість енергії, яка дає змогу гарантувати термін служби батареї тривалістю понад один рік.

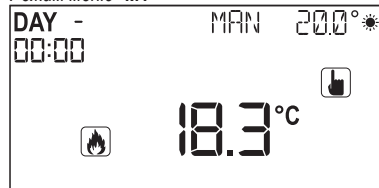
Ви повинні негайно замінити елементи живлення, коли про це сигналізує спеціальний значок . Бажано замінювати їх щороку, наприклад, на початку кожної зими, навіть якщо значок ще не сигналізує про необхідність заміни, щоб не допустити випадків, коли батареї повністю розряджаються у період вашої тривалої відсутності, наприклад, якщо хронотермостат «ENJOY» встановлено в іншому будинку. Конкретна процедура для виведення на дисплей стану заряду батареї доступна в РОЗШИРЕНИХ НАЛАШТУВАННЯХ (див. сторінку 44).

6. Встановіть кришку батарейного відсіку на місце. Спочатку вставте верхній затискач кришки батарейного відсіку, а потім відпустіть нижній затискач і злегка натисніть, поки не почуєте звук клацання затискача.





 Якщо ви бачите наступне зображення на екрані, ваш хронотермостат «ENJOY» вже працює.


Режим меню -M1-





## ШВИДКЕ НАЛАШТУВАННЯ (QUICK-START)

На цьому етапі типові заводські параметри, з якими працює хронотермостат «ENJOY», мають наступний вигляд:



- режим роботи з ручним керуванням 
- типове значення заданої величини  $^{\circ}\text{☀} = 20^{\circ}\text{C}$
- режим обігріву  (цей символ відображається, якщо температура в приміщенні є нижчою, ніж  $^{\circ}\text{☀}$ )

В режимі меню **-M1-** ви можете повернути та натиснути (з клацанням) перемикач , щоб встановити іншу температуру  $^{\circ}\text{☀}$ .

Далі (сторінка 17 та сторінка 19) ви побачите інструкції для зміни інших параметрів. На даний момент рекомендується перейти до виконання послідовності дій *швидкого запуску*.


Для цього ви можете натиснути ліву клавішу  або праву клавішу , щоб перейти до режиму меню **-M2-**, виконуючи послідовність дій *швидкого запуску* з підказками.

**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ:** Ця послідовність дій проста і забезпечена підказками на кожному кроці. Однак якщо з якої-небудь причини ви хочете зупинити послідовність, ви можете в будь-який час вийти:

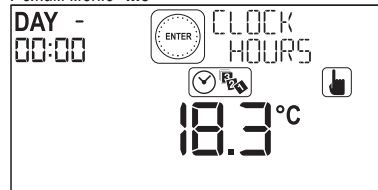
- при натисканні лівої клавіші  хронотермостат «ENJOY» повернеться до початкового режиму меню **-M1-**;
- при натисканні правої клавіші  ви перейдете до попереднього кроку.


### Режим меню **-M2-**



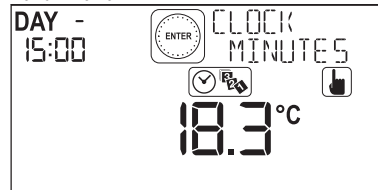
В режимі меню **-M2-** обертайте та натисніть (з клацанням) перемикач , щоб встановити мову та автоматично перейти до режиму меню **-M3-**.


### Режим меню **-M3-**



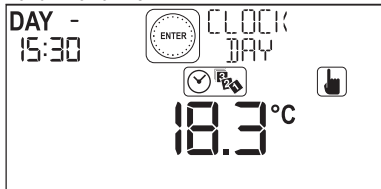
В режимі меню **-M3-** обертайте та натисніть (з клацанням) перемикач , щоб встановити години та автоматично перейти до режиму меню **-M4-**.


### Режим меню **-M4-**



В режимі меню **-M4-** обертайте та натисніть (з клацанням) перемикач , щоб встановити хвилини та автоматично перейти до режиму меню **-M5-**.


### Режим меню -M5-



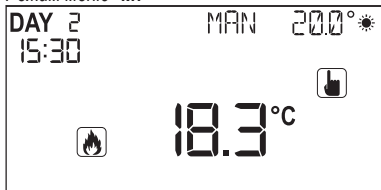
В режимі меню **-M5-** обертайте та натисніть (з клацанням) перемикач , щоб встановити день тижня та автоматично перейти до режиму меню **-M6-**.

### Режим меню -M6-






В режимі меню **-M6-** обертайте та натисніть (з клацанням) перемикач , щоб встановити пору року — «ЗИМА» або «ЛІТО» та автоматично перейти до режиму меню **-M7-**.

### Режим меню -M7-




Стандартний режим роботи з ручним керуванням

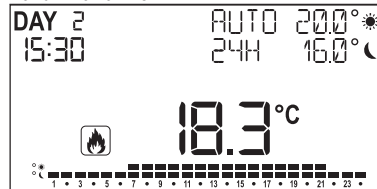
Після завершення виконання цієї початкової послідовності дій *швидкого запуску*, «ENJOY» перебуває в режимі меню **-M7-**, який є стандартним режимом роботи з ручним керуванням, в якому відображаються такі елементи, як день тижня, години та хвилини.

В режимі з ручним керуванням, який можна розпізнати завдяки спеціальному символу на дисплеї — , ви можете змінити значення заданої величини , обертаючи та натискаючи (з клацанням) перемикач .

Докладнішу інформацію про роботу пристрою в режимі з ручним керуванням дивіться на сторінці 17.



Перебуваючи в режимі меню **-M7-**, натиснувши ліву клавішу  ви можете перевести хронотермостат «ENJOY» в автоматичний (*запрограмований*) режим роботи.

### Режим меню -M8-



Стандартний автоматичний (*запрограмований*) режим роботи


Ви побачите, що він вже працює з наступними типовими параметрами:

- температура в режимі «КОМФОРТ»  = 20 °C
- температура в режимі «ЕКОНОМІЯ»  = 16 °C
- програма = P2 (див. сторінку 24/25).

Докладнішу інформацію про роботу в запрограмованому режимі дивіться на сторінці 18.

Послідовність дій *швидкого запуску* завершена.



Тепер хронотермостат «ENJOY» готовий до роботи, і натиснувши ліву клавішу , ви можете наказати йому переключитись між автоматичним (запрограмованим) режимом роботи та режимом роботи з ручним керуванням.

Тим не менш, з того моменту, коли ви вставили елементи живлення, пристрій працює безперервно, забезпечуючи вам комфорт.


**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ:** Всі типові параметри або параметри, які були введені за допомогою послідовності дій *швидкого запуску*, можна відновити або змінити в меню **SETUP** (меню налаштувань).

## ВИМКНЕННЯ ТА ПОВТОРНИЙ ЗАПУСК

### ВИМКНЕННЯ

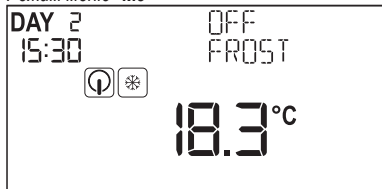
Коли ви вимикаєте хронотермостат «ENJOY», він переходить в режим очікування, протягом якого температура контролюється так само, а функція «ХОЛОД» залишається активною з типовим значенням температури (6 °C) або значенням, встановленим вами (див. сторінку 22/23).

Хронотермостат «ENJOY» можна вимкнути двома способами:

- у нормальному робочому стані, як в режимі роботи з ручним керуванням, так і в автоматичному режимі, шляхом обертання перемикача  за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки та натиснення його (з клацанням) так само, як при виборі температури, нижчої за 5 °C;
- в меню **SETUP** (див. сторінку 28).





Коли пристрій вимкнено, на його дисплеї відображається наступне зображення:

Режим меню -M9-



### ПОВТОРНИЙ ЗАПУСК

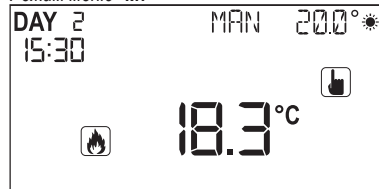
Коли хронотермостат «ENJOY» вимкнено (-M9-), його можна запустити повторно, використовуючи різні органи керування:

- натисніть ліву клавішу  або праву клавішу ;
- натисніть (з клацанням) перемикач ;
- обертайте перемикач  за годинниковою стрілкою, поки не буде встановлена температура вище 5 °C, після чого натисніть перемикач.








При подальшому вимкненні хронотермостат «ENJOY» обов'язково повернеться в той самий режим роботи, в якому він функціонував до того, як його було вимкнено.

## РОБОТА В РЕЖИМІ З РУЧН. КЕРУВАННЯМ

Режим меню -M7-

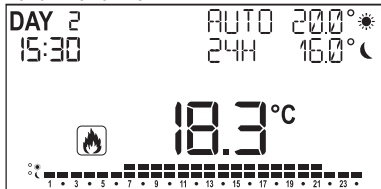


В режимі з ручним керуванням -M7- доступні наступні органи керування:

- обертуючи та натиснувши (з клацанням) перемикач , ви можете підтвердити значення заданої величини , що відрізняється від поточного значення;
- якщо ви намагаетесь підтвердити значення заданої величини , яке є нижчою за 5 °C, на дисплеї з'явиться напис OFF, і хронотермостат «ENJOY» перейде в режим «ХОЛОД ВИМКНЕНО»  , див. -M7-;
- ви можете натиснути ліву клавішу  щоб перейти в автоматичний (запрограмований) режим;
- ви можете натиснути праву клавішу  щоб увійти в меню **SETUP** (меню налаштувань) — (див. сторінку 19).

## РОБОТА В АВТОМАТИЧНОМУ РЕЖИМІ

Режим меню -M8-





Стандартна робота в автомат. (запрограмованому) режимі





Робота в автоматичному (запрограмованому) режимі базується на трьох значеннях зручної температури («КОМ-ФОРТ», «ЕКОНОМІЯ», «ХОЛОД») та на програмах, які протягом доби вказують хронотермостату «ENJOY» на те, яке з трьох значень кімнатної температури слід встановити у кожні 24 години.

Крім того, кожен день тижня може мати щонайбільше одну програму, яка відрізняється від інших днів тижня.

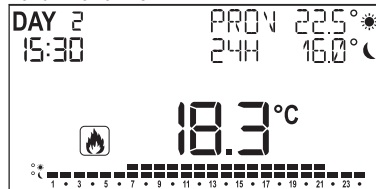
Всі ці параметри можуть бути прийняті з використанням типових значень, встановлених на заводі виробника. Зображення режиму меню -M8- — це приклад, всі значення можуть бути змінені в меню SETUP (див. сторінку 19). Окрім вже згаданих параметрів, можна також індивідуально налаштувати безліч інших параметрів. Їх детальний розгляд наведено нижче в цьому Посібнику Користувача.


Під час роботи пристрою в запрограмованому режимі ви можете використовувати наступні органи керування хронотермостата «ENJOY»:

- натиснувши ліву клавішу  ви можете перейти в режим з ручним керуванням;
- натиснувши праву клавішу  ви можете увійти в меню налаштувань першого рівня;


- При обертанні перемикача за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки, значення заданої величини відповідно збільшуватиме або зменшуватиме  або . Якщо ви підтвердите нове значення натисненням (з клацанням), поряд з символом на дисплеї з'являться символи  або , або напис PRO↓, що вказує на те, що значення цієї заданої величини є тимчасовим.

Режим меню -M8.1-




Задана величина повернеться до нормального значення при наступному внесенні змін у програму або при натисканні правої клавіші .

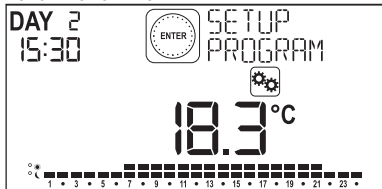
## НАЛАШТУВАННЯ ПЕРШОГО РІВНЯ МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ SETUP


Послідовність дій *швидкого запуску* дає вам можливість керувати хронотермостатом «ENJOY», і ви навчилися використовувати ліву клавішу  для перемикання між автоматичним (запрограмованим) режимом та режимом з ручним керуванням.

Тим не менш, хронотермостат «ENJOY» пропонує вам широке різноманіття можливостей вибору та режимів програмування, які ви можете вигідно використовувати, щоб отримати винятковий комфорт у поєднанні з максимальною економією енергії.


В одному з відомих вам режимів роботи (автоматичний режим або режим з ручним керуванням) при натисканні правої клавіші  на екрані з'явиться наступне зображення:

## Режим меню -M10-





де у другому рядку символів при прокручуванні за допомогою перемикача  будуть відображатись заголовки окремих підменю:

- PROGRAM — програмування роботи хронотермостата «ENJOY» на добу та/або на тиждень;
- SEASON — вибір пори року, встановлення режиму «ЗИМА» (обігрів) або «ЛІТО» (кондиціонування повітря);
- CLOCK — зміна поточного часу або дня тижня;
- ADVANCE — зміна запрограмованих заводських попередніх налаштувань, а також багато інших налаштувань, такі як проміжний перепад, одиниця вимірювання температури, блокування клавіш, та інших параметрів, які ми розглянемо детальніше;
- LANGUAGE — зміна мови меню;
- OFF — вимкнення хронотермостату «ENJOY» за допомогою меню (сторінка 28).



Ви можете натиснути (з клацанням) перемикач , щоб вибрати пункт, який вас цікавить.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

Часто налаштування або програмування інших хронотермостатів вважається нудним або складним заняттям. Проте з «ENJOY» цей процес проходить легко; до того ж, ви отримуєте підказки.

Запам'ятайте, натискаючи ліву клавішу  або праву клавішу , ви завжди можете призупинити виконання операції або підкорегувати їх, не перериваючи роботу хронотермостата.

Зокрема:

- натиснувши ліву клавішу , ви повернетесь в режим, що використовувався останнім (автоматичний режим або режим з ручним керуванням);
- натиснувши праву клавішу , ви повернетесь на один крок назад до попереднього рівня меню.

## МЕНЮ PROGRAM (для налаштування параметрів роботи в автоматичному (запрограмованому) режимі)

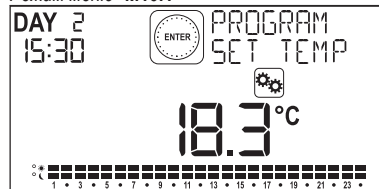
Це меню допоможе вам налаштувати роботу хронотермостата «ENJOY» на 24 години протягом семи днів тижня.


Воно дає можливість вибрати три рівня, на яких ви хочете заздалегідь налаштувати три температурні режими — «КОМФОРТ», «ЕКОНОМІЯ», «ХОЛОД».

Далі воно дає можливість встановити для кожної години доби та тижня температуру, яка найкраще підходить для вашого ритму та способу життя.


При виборі пункту PROGRAM в режимі меню -M10- на екрані з'явиться наступне зображення:

## Режим меню -M10.1-



на якому в першому рядку символів, залишається напис PROGRAM, нагадуючи вам про те, що ви знаходитесь в цьому режимі меню; у другому рядку при обертанні перемикача  перед вами буде прокручуватись список з наступними елементами вибору:

- SET TEMP дає підказки для налаштування трьох рівнів температури;
- PROG ДІН дає підказки для налаштування пристрою «ENJOY» в якості хронотермостата з програмою роботи на добу;
- PROG WK дає підказки для налаштування пристрою «ENJOY» в якості хронотермостата з програмою роботи на тиждень.


Зробіть свій вибір натисканням (з клацанням) перемикача .

### НАЛАШТУВАННЯ ЗНАЧЕННЯ ЗАДАНОЇ ВЕЛИЧИНИ ТЕМПЕРАТУРИ

При програмуванні можна використовувати три значення температури:

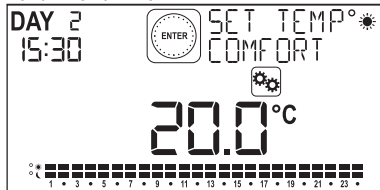
- «КОМФОРТ» — типове значення параметра на рівні 20 °C взимку та 24 °C влітку, яке в цьому меню можна міняти в діапазоні 5+35 °C;
- «ЕКОНОМІЯ» — типове значення параметра на рівні 16 °C взимку та 28 °C влітку, яке в цьому меню можна міняти в діапазоні 5+35 °C;
- «ХОЛОД» — типове значення параметра на рівні 6 °C, яке в цьому меню можна міняти в діапазоні 1+10 °C.


Якщо ви обрали пункт SET TEMP, це значить, що ви бажаєте змінити рівні температури.



Тому на екрані з'явиться наступне зображення, коли в першому рядку символів залишається напис SET TEMP, нагадуючи вам про те, що ви обрали цей режим меню; у другому рядку при обертанні перемикача  перед вами буде прокручуватись список з наступними елементами вибору:



- COMFORT
- ECONOMY
- FROST

Режим меню -M10.1.1-



Зробіть свій вибір натисканням (з клацанням) перемикача .

Якщо ви обрали пункт «КОМФОРТ», його символ почне блимати синхронно з поточним встановленим комфортним рівнем температури, який відображається в полі «Температура в приміщенні». Обертаючи перемикач , ви можете обрати необхідну температуру та зберегти це значення, натиснувши (з клацанням) перемикача .


Тепер ви так само можете вибирати і змінювати налаштування температури для режимів «ЕКОНОМІЯ» та «ХОЛОД». Після завершення встановлення значення заданої величини за допомогою стандартних клавіш, ви можете повернутись до останньої функції, натиснувши ліву клавішу  або повернутись в режим PROGRAM, натиснувши праву клавішу .

### ВИБІР СПОСОБУ ЗАСТОСУВАННЯ «ENJOY» як хронотермостата з програмою роботи на добу або хронотермостата з програмою роботи на тиждень

Виконуючи попередні кроки, ви обрали три рівня температури, які якнайкраще задовольняють ваші потреби. Тепер ви можете запрограмувати хронотермостат «ENJOY» для перемикання між одним значенням температури та іншим значенням температури у різний час доби та в різні дні тижня згідно з вашим розкладом та способом життя. Хронотермостат «ENJOY» можна налаштувати як хронотер-

мостат з програмою роботи на добу, який щодоби повторює одну й ту ж програму протягом 24 годин, а також як хронотермостат з програмою роботи на тиждень, для якого можна налаштувати різні програми на кожен день тижня. Щоб полегшити задачу програмування, було створено сім програм (під назвою **P1, P2 ... P7**) — їх короткий опис ви знайдете на сторінці 46.

Однак якщо ці програми не повністю задовольняють ваші потреби, ви можете змінити їх самостійно, навіть всі сім, якщо це необхідно (див. послідовність дій на сторінці 30).

Перший крок — вибір між хронотермостатом з програмою роботи на добу та хронотермостатом з програмою роботи на тиждень. Для цього в меню **PROGRAM** в режимі меню **-10.1-** ви повинні обрати один з двох елементів вибору, обертаючи перемикач 

- **PROG 24H**

- **PROG 7K**

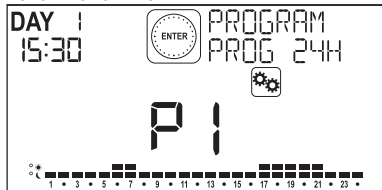
та натисніть перемикач , щоб підтвердити вибір.

### «ENJOY»


як хронотермостат з програмою роботи на добу


Якщо ви обрали пункт **PROG 24H** в меню **PROGRAM**, на екрані перед вами з'явиться наступне зображення:

Режим меню **-M10.2.1-**



**PROG 24H** дає підказки для програмування пристрою «ENJOY» як хронотермостата з програмою роботи на добу.

При обертанні перемикача  на екрані буде прокручуватись список з назвами програм — **P1, P2 ... P7**, і одночасно відображатиметься гістограма температур за відповідний 24-годинний період.

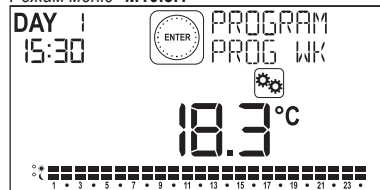
Після того як ви обрали потрібну програму, ви можете її зберегти, натиснувши (з клацанням) перемикач . Хронотермостат «ENJOY» повернеться в останній режим роботи.


### «ENJOY»

як хронотермостат з програмою роботи на тиждень

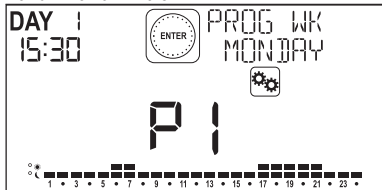
Якщо ви обрали пункт **PROG 7K** в меню **PROGRAM**, на екрані перед вами з'явиться наступне зображення:

Режим меню **-M10.3.1-**




**PROG 7K** дає можливість переглядати програми, прив'язані до кожного дня тижня, і за необхідності змінювати цей зв'язок. У лівій верхній частині дисплея відображається блимаючий день — 1 (понеділок), а в полі 16 (див. сторінку 6) на гістограмі відображається поточна прив'язана програма. При обертанні перемикача  будуть по черзі відображатись збережені програми для кожного з семи днів тижня. Натискаючи (з клацанням) перемикач під час перегляду того чи іншого дня, ви обираєте його як день, який буде запрограмовано.



### Режим меню -M10.3.1.1-




Тепер, обертаючи перемикач , в полі 16 на дисплеї (див. сторінку 6) ви побачите назви програм **P1, P2 ... P7**, і одночасно відобразатиметься гістограма температур відповідної програми 24-годинний період.

Після того, як ви обрали бажану програму, ви можете зберегти її, натиснувши (з клацанням) перемикач , і ви створите новий зв'язок дня з програмою.

Тепер таким же чином ви можете вибрати і змінити, якщо забажаєте, зв'язок «день/програма» для інших днів тижня.

Після завершення внесення бажаних змін, використовуючи стандартні клавіші, ви можете повернутись в останній режим роботи, натиснувши ліву клавішу  або повернутись в меню PROGRAM, натиснувши праву клавішу .

### ЗМІНА ПОРИ РОКУ — «ЗИМА»/«ЛІТО»

Якщо ви оберете SEASON, підтвердивши свій вибір натисненням, в розділі -M10- меню налаштувань SETUP (сторінка 20), ви увійдете в меню вибору пори року «ЗИМА»/«ЛІТО», яке ви вже використовували при виконанні послідовності дій *швидкого запуску*, і яке, якщо хронотермостат «ENJOY» використовується для обігріву та кондиціонування повітря, ви повинні використовувати при кожній зміні пори року шляхом входу в цей розділ меню. Обертайте перемикач  доти, доки потрібна вам пора року не з'явиться у другому рядку символів, і натисніть (з клацанням), щоб підтвердити дію.



### НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ ТА ДНЯ ТИЖНЯ

Якщо ви оберете CLOCK, підтвердивши свій вибір натисненням, в розділі -M10- меню налаштувань (сторінка 20), ви опинитесь в наступному розділі меню, в якому ви вже перебували при виконанні послідовності дій *швидкого запуску*.

### Режим меню -M11.1-



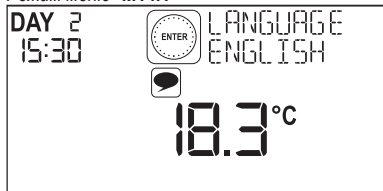
Спочатку блимає поле «години» разом зі значком перемикача. Ви можете обрати годину та зберегти налаштування, обертаючи та натиснувши (з клацанням) перемикач. Після цього почне блимати поле «хвилини», і вам потрібно буде знову обрати та зберегти потрібне значення, обертаючи та натиснувши (з клацанням) перемикач.


Послідовність завершуватиметься блимаючим днем тижня (1 = понеділок). Використовуючи перемикач , оберіть відповідний день та збережіть налаштування, обертаючи та натискаючи (з клацанням) перемикач  так само, як раніше.

## ЗМІНА МОВИ


Якщо вам з тої чи іншої причини необхідно змінити мову в рядках символів на дисплеї, ви можете обрати параметр LANGUAGE в меню налаштувань SETUP -M10- (сторінка 20). На екрані з'явиться наступне зображення:

Режим меню -M14.1-




Обертаючи перемикач , ви можете обрати одну з наявних мов, список яких прокручується у другому рядку символів, та збережіть налаштування натисненням.

## НАЛАШТУВАННЯ МЕНЮ OFF ДЛЯ ВИМКНЕННЯ

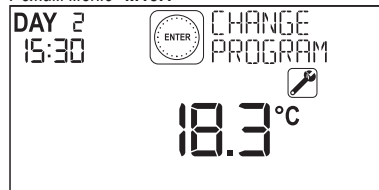
Перебуваючи в розділі -M10- меню налаштувань SETUP (сторінка 20), щоб вимкнути пристрій, обертайте перемикач , щоб обрати значення OFF у другому рядку символів, та натисніть (з клацанням) перемикач.

Докладнішу інформацію про вимкнення та повторний запуск хронотермостата «ENJOY» див. на сторінці 16.

## РОЗШИРЕНІ НАЛАШТУВАННЯ

Розширене меню, яке активується в режимі меню -M10- (сторінка 20) SETUP дозволить вам виконувати масу додаткових налаштувань. У розділі SETUP, обравши **ADVANCE** та підтвердивши вибір, обертаючи та натискаючи (з клацанням) перемикач , на екрані перед вами з'явиться наступне зображення:

Режим меню -M13.1-



На цьому екрані два рядки символів відображають налаштування, яке ви можете змінити в цьому режимі меню. При обертанні перемикача без виконання інших дій два рядки перемкнуться, запропонувавши друге можливе налаштування, і так далі.

Нижче представлено почерговий перелік запропонованих вам розширених налаштувань, а також відповідні текстові написи, які відображаються у двох рядках:

МОЖЛИВІ НАЛАШТУВАННЯ	РЯДОК 1	РЯДОК 2
Зміна програм	CHANGE	PROGRAM
Зміна проміжного перепаду	DIFFER.	RELAY
Корекція значень t, вимірюваної внутр. датчиком	ADJPROBE	INNER
Активізація зовн. датчика	INPUT	EXTPROBE
Корекція значень t, вимірюваної зовн. датчиком	ADJPROBE	OUTER

Вибір контрольного датчика	PROBE	INNER
Вибір одиниці вимірювання температури	TEMPER.	CELSIUS
Блокування та розблокування клавіш паролем	PASSWORD	BLOCK
Функція АВТОМАТ. ЗБЕРЕЖ.	AUTO	SAVE-YES
Відобр. годин роботи для пори року «ЗИМА»/«ЛІТО»	WIN 0000	SUM 0000
Відображення заряду батареї у відсотках	BATTERY	100

## ЗМІНА ТИПОВИХ ПРОГРАМ

### CHANGE PROGRAM

Під час програмування ви бачили, що можна використовувати сім програм (як показано на сторінці 46). Можливо, жодна з них не задовольняє ваші потреби повністю. Ця функція дає можливість вносити в програми такі зміни, які ви вважаєте необхідними.

**ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ:** В меню налаштувань SETUP, використовуючи перемикач , зробіть вибір та натисніть **CHANGE**.

На екрані з'явиться наступне зображення:

#### Режим меню -M13.1-




і ви повинні натиснути (з клацанням) ще раз, щоб підтвердити, що ви хочете виконати дії в цьому меню.

На екрані з'явиться наступне зображення:

#### Режим меню -M13.1.1-

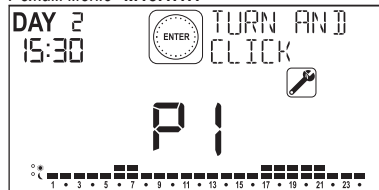



В якому в полі 16 (див. сторінку 6) ви можете бачити назву програми та її гістограму.


Обертаючи перемикач, ви бачитимете назви різних програм, що з'являтимуться на екрані при прокручуванні списку — **P1, P2 ... P7**. Оберіть програму, яку ви маєте намір змінити, та натисніть (з клацанням) перемикач  для підтвердження дії.

Після натиснення ви побачите на екрані наступне зображення:


#### Режим меню -M13.1.1.1-



В цьому режимі меню ви побачите схематичне зображення 24 годин, в якому блиматиме перший сектор, тобто перша година. При обертанні перемикача  по черзі блиматимуть різні сектори годин.



Оберіть для зміни такий сектор, який відповідає потрібному вам часу — цей сектор блиматиме, після чого натисніть (з клацанням) перемикач .



Тепер, обертаючи перемикач , ви помітите, що у відповідному секторі спочатку почне блимати маленький квадрат («ЕКОНОМІЯ»), потім великий («КОМФОРТ»), а потім почергово почнуть блимати маленький та великий квадрати («ХОЛОД»).

Натискаючи (з клацанням) перемикач, перебуваючи в одному з трьох активних режимів, ви обираєте рівень температури, що відповідає цьому сектору, після чого курсор переходить у наступний сегмент.


Після внесення всіх необхідних змін у програму:

- натисніть ліву кнопку  щоб зберегти зміни у програмі та повернутись в режим роботи, що використовувався останнім;
- або натисніть праву кнопку  щоб зберегти зміни у програмі та повернутись в наступний режим меню:  
СНАПБЕ  
SLECT PRБ (див. сторінку 31).


## ЗМІНА ПРОМІЖНОГО ПЕРЕПАДУ

DIFFER.  
RELAY

Типове значення параметра проміжного перепаду між розмиканням та замиканням контактів реле становить 0,3 °С. Ви можете його змінити в діапазоні 0,1+2,0 °С та з роздільною здатністю регулювання 0,1 °С, виконавши наступну послідовність дій.



**ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ:** Перебуваючи в меню налаштувань SETUP, зробіть вибір за допомогою перемикача  та натисніть АУЧАНСЕД.

Тепер обертайте перемикач доти, поки не опинитесь у наступному розділі меню. В полі 16 (див. сторінку 6) ви побачите фактичне значення проміжного перепаду (0,3 °С — типове значення параметра, якщо ви ще не змінили його).

Якщо ви бажаєте його змінити, натисніть (з клацанням) перемикач , щоб увійти в меню.


### Режим меню -M13.2-




Якщо ви хочете перейти до внесення змін, обертайте перемикач  до потрібного значення та натисніть (з клацанням) перемикач , щоб підтвердити дію.

## КОРЕКЦІЯ ЗНАЧЕНЬ ТЕМПЕРАТУРИ, вимір. внутр. датчиком ADJUST INNER


Можливо, вам буде потрібно, щоб хронотермостат «ENJOY» регулював температуру в приміщенні не згідно з фактичною температурою, на яку відкалібровано внутрішній датчик, а, наприклад, виходячи з такої температури, яку ви самі сприймаєте, або з інших ваших потреб. В такому разі ви можете скорегувати значення, отримане датчиком, виконуючи наступну послідовність дій, причому корекція здійснюється в діапазоні від -5 до +5 °С.

**ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ:** Перебуваючи в меню налаштувань SETUP, використовуючи перемикач , зробіть вибір та натисніть АУЧАНСЕД.

Обертайте перемикач доти, поки не опинитесь у наступному розділі меню. В полі 16 (див. сторінку 6) відображається фактичне значення параметра (0,0 °С — типове значення параметра, якщо ви ще не змінили його). Якщо ви бажаєте його змінити, натисніть (з клацанням) перемикач , щоб увійти в меню.

### Режим меню -M13.3-



Якщо ви хочете перейти до внесення змін, обертайте перемикач  доти, поки не з'явиться потрібне вам значення, і натисніть (з клацанням), щоб підтвердити дію.

### ВХІДНИЙ РОЗ'ЄМ для підключ. доп. пристроїв – зовн. датчик

INPUT  
EXTPROBE

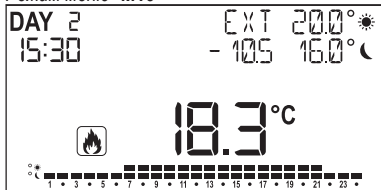
Хронотермостат «ENJOY» готовий до підключення другого датчика, який знаходиться за межами пристрою. Цей датчик може використовуватись для простого зчитування температури в іншому місці, тобто не в тому приміщенні, в якому ви встановили хронотермостат «ENJOY», а, наприклад, за межами будинку чи в іншому приміщенні.

Коли підключено зовнішній датчик з цією функцією чіткого відображення, на відповідному екрані відобразиться індикація типу на початку двох рядків символів:

EXT  
- 10.5

Як показано на зображенні екрана нижче:


### Режим меню -M16-



Однак цей датчик може також використовуватись як контрольний датчик в якості альтернативи внутрішньому датчику хронотермостата «ENJOY». Докладніше читайте далі, параметр «Вибір контрольного датчика» (див. сторінку 36).

Параметр, з яким ви наразі маєте справу — «Активізація зовнішнього датчика» — повідомляє хронотермостат «ENJOY» про підключення зовнішнього датчика. Звісно, спочатку датчик необхідно підключити до вхідного роз'єму AUX згідно з монтажною схемою (див. сторінку 6).


Замість зовнішнього датчика, якщо ви плануєте підключити пускач іншого типу для дистанційного увімкнення та вимкнення (GSM-пристрій автоматичного набору номера, системи домашньої або централізованої автоматики), ви повинні присвоїти цьому параметру значення AUX.


**ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ:** Перебуваючи в меню налаштувань SETUP, використовуючи перемикач , зробіть вибір та натисніть **ВІДПОВІДНИЙ КНОПКА**.

Обертайте перемикач  доти, поки не опинитесь у наступному розділі меню.

### Режим меню -M13.4-




Фактичне значення параметра відображається у другому рядку символів (типове значення — EXT PROBE, якщо ви ще не змінили його). Якщо ви бажаєте його змінити, натисніть (з клацанням) перемикач , щоб увійти в меню.

Якщо ви хочете перейти до внесення змін, обертайте перемикач  доти, поки не знайдете потрібне значення (EXT PROBE або AUX) і натисніть (з клацанням), щоб підтвердити дію.

## КОРЕКЦІЯ ЗНАЧЕНЬ ТЕМПЕРАТУРИ, вимір. зовн. датчиком

ADJPROBE  
OUTER



Такі ж дії, які ви бачили у прикладі з внутрішнім датчиком; якщо його активовано, можна корегувати навіть значення, отримане зовнішнім датчиком, виконуючи аналогічну послідовність дій, причому корекція здійснюється в діапазоні від -5 до +5 °С.

**ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ:** Перебуваючи в меню налаштувань SETUP, використовуючи перемикач , зробіть вибір та натисніть **ADJPROBE**.

Обертайте перемикач  доти, поки не опинитесь у наступному розділі меню.

### Режим меню -M13.5-



Фактичне значення параметра відображається (0,0 °С — типове значення параметра, якщо ви ще не змінили його) в полі 16 (див. сторінку 6). Якщо ви бажаєте його змінити, натисніть (з клацанням) перемикач , щоб увійти в меню. Щоб перейти до внесення змін, обертайте перемикач доти, доки не встановите потрібне вам налаштування, та натисніть (з клацанням) перемикач , щоб підтвердити дію.

## ВИБІР КОНТРОЛЬНОГО ДАТЧИКА

PROBE  
INNER

Даний параметр дає можливість встановити, чи має регулювання температури, яке виконується хронотермостатом

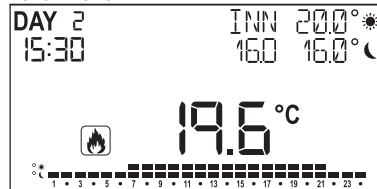
«ENJOY», базуватись на внутрішньому датчику (типово) або зовнішньому датчику (дивіться параметр «Активация зовнішнього датчика» вище).



Якщо ви вирішили використовувати зовнішній датчик для того, щоб відрегулювати хронотермостат «ENJOY», після того як ви завершили послідовність дій з вибору, яку ви виконуєте, на початку рядків символів на дисплеї відобразиться наступне значення:

INN  
16.0

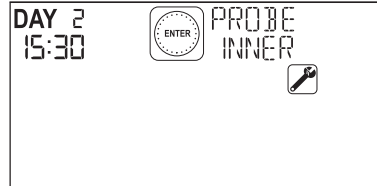
Для індикації того, що значення температури, виміряне внутрішнім датчиком, становить 16 °С, в той час як значення температури, виміряне зовнішнім датчиком, який став контрольним датчиком, відображається в полі 16 (див. сторінку 6), наприклад, 19,6 °С (див. розділ меню -M17-).

### Режим меню -M17-






**ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ:** Перебуваючи в меню налаштувань SETUP, використовуючи перемикач , зробіть вибір та натисніть **ADJPROBE**. Обертайте перемикач  доти, поки не опинитесь у наступному розділі меню.

### Режим меню -M13.6-




У другому рядку символів з'являється фактично встановлений параметр ІННЕР (типове значення параметра, якщо ви ще не змінили його).

Якщо ви бажаєте його змінити, натисніть (з клацанням) перемикач , щоб увійти в меню.

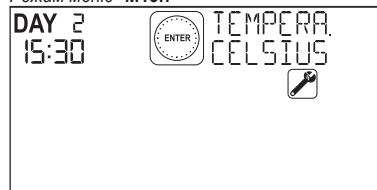
Якщо ви хочете перейти до внесення змін, обертайте перемикач . У другому рядку символів почергово блиматиме напис ІННЕР ОУТЕР; оберіть потрібне значення і натисніть (з клацанням) перемикач , щоб підтвердити дію.


## ЗМІНА ОДИНИЦІ ВИМІРЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ TEMPERA. CELSIUS


Цей параметр дає вам можливість самостійно налаштувати спосіб відображення температури: у градусах за Цельсієм (типове налаштування) чи в градусах за Фаренгейтом.


**ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ:** Перебуваючи в меню налаштувань SETUP, зробіть вибір та натисніть **ADJANCE**. Обертайте перемикач  доти, поки не опинитесь у наступному розділі меню.

### Режим меню -M13.7-




У другому рядку символів відображається фактично встановлений параметр (CELSIUS — типове значення параметра, якщо ви ще не змінили його). Якщо ви бажаєте його змінити, натисніть (з клацанням) перемикач , щоб увійти в меню.

Якщо ви хочете перейти до внесення змін, обертайте перемикач .


У другому рядку символів почергово блиматиме напис CELSIUS FARENHEIT; оберіть потрібне значення і натисніть (з клацанням) перемикач , щоб підтвердити дію.

## БЛОКУВАННЯ ТА РОЗБЛОКУВ. КЛАВІШ ПАРОЛЕМ

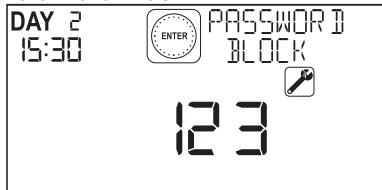
PASSWORD  
BLOCK


Цей параметр дає можливість заблокувати органи керування хронотермостата «ENJOY» з можливістю розблокування паролем, щоб пристрій не міг використовуватись неавтоматично чи сторонніми особами (що характерно для місць громадського користування). Якщо ви спробуєте використати органи керування заблокованому стані — , у першому рядку символів з'явиться напис **BLOCKE**.


## ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ ЗІ ЗБЕРЕЖЕННЯ ПАРОЛЮ

Перебуваючи в меню налаштувань **SETUP**, зробіть вибір та натисніть **ENTER**. Обертайте перемикач  доти, поки не опинитесь у наступному розділі меню.



### Режим меню -M13.8-




Натисніть (з клацанням) перемикач , щоб активувати режим меню, якщо ви хочете змінити поточний пароль.


Запропоноване значення в полі 16 (див. сторінку 6) є типовим; ви можете його змінити, змінюючи його символи по черзі, обертаючи та натискаючи (з клацанням) перемикач . Кожному символу можна присвоїти номер від 0 до 9, тому пароль може мати значення від 000 до 999.

## ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ З БЛОКУВАННЯ КЕРУВАННЯ

Перебуваючи в будь-якому режимі роботи («РУЧНЕ КЕРУВАННЯ», «АВТОМАТИЧНИЙ», «ХОЛОД ВИМКНЕНО»), ви можете заблокувати органи керування, натискаючи праву клавішу  впродовж п'яти секунд. На дисплеї відобразиться символ , що вказує на те, що органи керування хронотермостата «ENJOY» заблоковано.

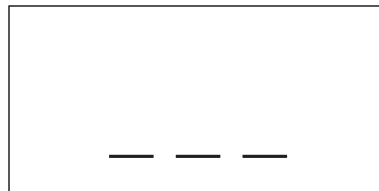
## ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ З РОЗБЛОКУВАННЯ КЕРУВАННЯ

Якщо ви спробуєте використати будь-який орган керування (клавіші та перемикач), коли на дисплеї відображається значок висячого замка , у першому рядку символів з'явиться напис **BLOCK**, значок висячого замка почне блимати, а у другому рядку з'явиться зображення трьох цифр **000**, перша з яких блиматиме, вказуючи на необхідність введення паролю.

Введіть пароль, вводячи символи по черзі, обертаючи та натискаючи (з клацанням) перемикач . Після натиснення на третьому символі «ENJOY» розблокується.

Якщо ви забули пароль, вам доведеться скинути налаштування хронотермостата «ENJOY» (див. сторінку 4/5). Тому радимо вам запам'ятати свій пароль, якщо ви збираєтесь користуватись функцією блокування керування. Ви можете записати його в полі нижче.


Запишіть тут свій PIN-код (пароль):




Below the box are three horizontal lines: — — —

## ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНОГО ЗБЕРЕЖЕННЯ

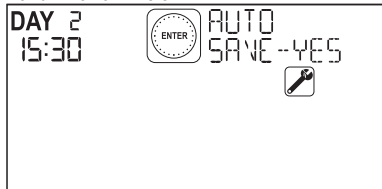
AUTO  
SAVE--YES

Тепер ви ознайомлені з принципом дії перемикача  і зможете вільно натискати його (з клацанням) для підтвердження вибору. Однак цей параметр, стандартно активований, означає, що при виборі параметра без подальшого натискання з клацанням протягом 10 секунд цей параметр все одно буде збережено.


Якщо ви бажаєте захиститися від ймовірності того, що параметри можуть бути випадково збережені автоматично завдяки функції AUTO SAVE, ви можете перейти до деактивації функції AUTO SAVE з цього меню, виконавши наступну послідовність дій.

**ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ:** Перебуваючи в меню налаштувань SETUP, зробіть вибір та натисніть **ADJUST**. Обертайте перемикач  доти, поки не опинитесь у наступному розділі меню.


### Режим меню -M13.9-



У другому рядку символів відображається фактично встановлений параметр (SAVE--YES — типове значення параметра, якщо ви ще не змінили його).

Якщо ви бажаєте його змінити, натисніть (з клацанням) перемикач , щоб увійти в меню.


Щоб перейти до внесення змін, обертайте перемикач .

У другому рядку символів почергово блиматиме напис SAVE--YES SAVE--NO; оберть потрібне значення і натисніть (з клацанням) перемикач , щоб підтвердити дію.

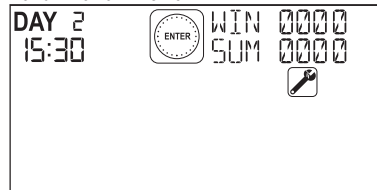
## ВІДОБРАЖЕННЯ ГОДИН РОБОТИ ДЛЯ ПОРИ РОКУ «ЗИМА»/«ЛІТО»

WIN 0000  
SUM 0000

З причин, пов'язаних з веденням статистики або управлінням, можливо, ви захочете дізнатися кількість годин, протягом яких хронотермостат «ENJOY» наказував вашій системі подавати тепло (або кондиціонування). Ви дізнаєтесь про це за допомогою цієї функції.



**ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ:** Перебуваючи в меню налаштувань SETUP, зробіть вибір та натисніть **ADJUST**. Обертайте перемикач  доти, поки не опинитесь у наступному розділі меню.

### Режим меню -M13.10-



У двох рядках символів ви можете прочитати актуальні значення годин, протягом яких контакт реле є замкненим, взимку та влітку відповідно.

Ви маєте можливість скинути два поля для періодичного контролю цих значень. Це можна зробити, використовуючи наступну послідовність дій:

Натисніть (з клацанням) перемикач , щоб розпочати виконання послідовності дій (два блимаючі значення). При повторному натисненні перемикача  протягом щонайменше 5 секунд обидва значення буде встановлено на нуль.

## ВІДОБРАЖЕННЯ ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ У ВІДСОТКАХ

BATTERY  
100

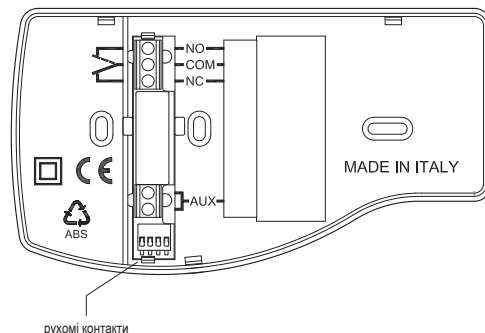
**ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ:** Перебуваючи в меню налаштувань **SETUP**, зробіть вибір та натисніть **[ADVANCE]**. Обертайте перемикач **[ENTER]** доти, поки не опинитесь у наступному розділі меню.

Режим меню -M13.11-



У другому рядку символів ви бачитимете стан заряду батареї. В ньому відобразитиметься напис **DEplete**, коли заряд батареї менше рівня, необхідного для того, щоб хронотермостат «ENJOY» функціонував належним чином.

## ПЕРЕВІРКА РЕЛЕЙНИХ З'ЄДНАНЬ



Якщо на екрані відображається такий напис:

CHECK  
CA-RELAY

- якщо горить значок розрядженої батареї, замініть елементи живлення;
- перевірте, чи належним чином закріплено корпус хронотермостата «ENJOY» до його основи;
- переконайтеся, що чотири рухомі контакти, якими хронотермостат «ENJOY» під'єднано до основи, не ізольовані через утворення окису або потрапляння сторонніх тіл (пилу, фарби, цементу і т.д.). Видаліть сторонні тіла та протріть чотири контакти ватним тампоном, змоченим спиртом.

Якщо несправність не усунута, зверніться у сервісний центр.

## ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНІ ПРОГРАМИ НА ДОБУ

Всі попередньо встановлені програми на добу за необхідності можна змінити (див. сторінку 30).

P1



P2



P3



P4



P5



P6



P7





  
**cewal**

**CEWAL S.p.a.**

Via Gramsci, 42

30010 Camponogara (VE) Italy

Тел. +39 041 462155

Факс +39 041 4174282

[cewal@cewal.com](mailto:cewal@cewal.com)

[www.cewal.com](http://www.cewal.com)